

32002R2306

L 348/94

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

21.12.2002

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2306/2002 НА КОМИСИЯТА
от 20 декември 2002 година**

за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета по отношение съобщаването на цените при внос на рибни продукти

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 г. относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури ⁽¹⁾, и по-специално член 29, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 29, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 104/2000 предвижда държавите-членки да съобщават редовно на Комисията цените и количествата на вноса на някои продукти, регистрирани на техните пазари или на техните пристанища.
- (2) Следва да бъде съставен нов списък на пазарите и пристанищата, на които се регистрира вносът, за да отчетат реалния обем на вноса.
- (3) Следва също да се осигури възможността за бързо прехвърляне, в нов електронен формат, на данните, свързани с наблюдението на справочните цени.
- (4) Регламент (ЕО) № 2211/94 на Комисията от 12 септември 1994 г. относно определянето на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕИО) № 3759/92 на Съвета по отношение съобщаването на цените на вносни рибни продукти ⁽²⁾, последно изменен от Регламент (ЕО) № 2805/1999 ⁽³⁾, трябва да бъде съответно отменен.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по рибни продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Държавите-членки уведомяват Комисията за цените и количествата на вноса на продуктите, изброени в приложения I, II, III и IV към Регламент (ЕО) № 104/2000, за който са фиксирани референтни цени и които са пуснати в свободно обращение. Тази информация се разбива по кода TARIC и по дата на представяне на декларацията за внос.

2. Изискването за уведомяване на Комисията се прилага най-малко за продуктите, пуснати в свободно обращение на пазарите и пристанищата, изброени в таблица 3 от приложението.

3. Уведомяването става до 25-тия ден на всеки месец или на първия последващ работен ден за продукти, пуснати в свободно обращение между първия и 15-тия ден на месеца и до 10-тия ден на следващия месец, или на първия последващ работен ден за продукти, пуснати в свободно обращение между 16-тия и последния ден от месеца. Комисията се уведомява по електронна поща във формата, показан в приложението.

Член 2

Регламент (ЕО) № 2211/94 се отменя.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 1 януари 2003 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 декември 2002 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 17, 21.2.2000 г., стр. 22.

⁽²⁾ ОВ L 238, 13.9.1994 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 340, 31.12.1999 г., стр. 51.

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Формат на данните

№ на записа	Идентификация на записа	Включени данни	Формат на данните	Максимален размер	Възможни стойности на данните
1-ви	<TTL>	Идентификация на съобщението	Текст	9	MK-IMPORT
2-ри	<RMS>	Държава-членка	Текст	3	Виж таблица 1
3-ти	<DSE>	Дата на изпращане	YYYYMMDD	8	(¹)
4-ти	<MTYP>	Вид на съобщението (²)	Текст	19	INS NOTIFICATION SUP NOTIFICATION REP NOTIFICATION INS IN NOTIFICATION SUP IN NOTIFICATION
5-ти	<LOT>	Идентификационен код на съобщението (по избор)	Текст	16	(³)
6-ти	<MON>	Код на валутата	Текст	3	Виж таблица 2 (⁴)
7-ми и сл.	<DAT>	— Дата на внос	YYYYMMDD	8	
		— Държава на изпращане (по избор)	Текст	3	(⁵)
		— Държава на произход	Текст	3	(⁵)
		— Комбинирана номенклатура и кодове TARIC	Текст	10	(⁶)
		— Допълнителен Taric код I	Текст	4	(⁶)
		— Допълнителен Taric код II	Текст	4	(⁶)
		— Внесена стойност	Цяло число	15	(⁴) (⁷)
		— Внесено количество, в kg	Цяло число	15	(⁷)
		— Пристанище на влизане (по избор)	Текст	8	Виж таблица 3

(¹) Това трябва да е датата, на която съобщението е било съставено. Използва се за кръстосани проверки при актуализиране със следващи съобщения.

(²) Използвайте INS NOTIFICATION за предаване на нови съобщения. Останалите стойности позволяват промяна или отменяне на предходни съобщения.

(³) Ако се използва, това е за обозначаване на всички съобщения, подадени от една държава-членка. Две INS NOTIFICATION съобщения от един и същ <RMS> не могат да използват еднакъв <LOT>. Ако не се използва, се генерира алтернативен идентификационен код от системата FIDES. По-нататъшни технически подробности могат да се намерят във Vade Mecum.

(⁴) Записът <MON> посочва валутата, използвана при съобщението. Всички стойности в редицата <DAT> трябва да бъдат изразени в тази валута.

(⁵) Държавната номенклатура за статистиката на външната търговия на Общността и статистиката на търговията между държавите-членки (Регламент (ЕО) № 2020/01 на Комисията от 15 октомври 2001 г.) (ОВ L 273, 16.10.2001 г., стр. 6).

(⁶) Интегрирана митническа тарифа на Европейските общности (Taric) (ОВ C 104 и C 104 A, 30.4.2002 г.).

(⁷) Не се приемат десетични знаци. Например, 43,56 трябва да се запише като 44.

2. Формат на съобщението

2.1. Формат FIDES I

За администрациите на държави-членки, които не използват напълно FIDES II, се използва следния формат. Файлът е изцяло текстови, съставен от седем отделни записа:

— Всички отделни данни се разделят помежду си с точка и запетая.

— Всеки ред от съобщението е следван от препратка.

Изглежда по следния начин:

```
<TTL>MK-IMPORT
<RMS>C(3)
<DSE>YYYYMMDD;
<MTYP>C(19);
<LOT>C(16);
<MON>C(3);
<DAT>YYYYMMDD;C(3);C(3);C(10);C(4);C(4);N(15);N(15);C(8);
<DAT>YYYYMMDD;C(3);C(3);C(10);C(4);C(4);N(15);N(15);C(8);
<DAT>YYYYMMDD;C(3);C(3);C(10);C(4);C(4);N(15);N(15);C(8);
.....
```

2.2. Формат FIDES II

За администрациите на държави-членки, които използват напълно FIDES II, се използва следния формат:

```
<FIDES2 >
<HEAD>
<REQUEST. NAME>MK-IMPORT
<REQUEST. COUNTRY. ISO_A3 >C(3)
</HEAD>
<BODY>
<DSE>YYYYMMDD;
<MTYP>C(19);
<LOT>C(16);
<MON>C(3);
<DAT>YYYYMMDD;C(3);C(3);C(10);C(4);C(4);N(15);N(15);C(8);
<DAT>YYYYMMDD;C(3);C(3);C(10);C(4);C(4);N(15);N(15);C(8);
<DAT>YYYYMMDD;C(3);C(3);C(10);C(4);C(4);N(15);N(15);C(8);
.....
</BODY>
</FIDES2>
```

3. Кодове

Таблица 1

Кодове на държавите-членки

Код	Държава-членка
AUT	Австрия
BEL	Белгия
DEU	Германия
DNK	Дания
ESP	Испания
FIN	Финландия
FRA	Франция
GBR	Обединеното кралство

Код	Държава-членка
GRC	Гърция
IRL	Ирландия
ITA	Италия
LUX	Люксембург
NLD	Нидерландия
PRT	Португалия
SWE	Швеция

Таблица 2

Валутни кодове

Код	Валута
DKK	Датска крона
EUR	Евро
SEK	Шведска крона
GBP	Лира стерлинга

Таблица 3

Входни пристанища

Държава-членка	Код	Пристанище
Белгия	BE001	Oostende
	BE002	Brugge
	BE003	Zeebrugge
	BE004	Antwerpen
Дания	DK001	Hirtshals
	DK002	Skagen
	DK003	Neksø
	DK004	Hanstholm
Германия	Всички митници, включени в пускането на стоки в свободно обращение.	
Гърция	GR000304	Атина — Летище Спата
	GR000701	Патра
	GR000731	Aigio
	GR000832	Oinofyta Voiotias
	GR001102	Elefsina

Държава-членка	Код	Пристанище
	GR001902	Heraklion
	GR002002	Солун — втора митница
	GR002005	Солун — пета митница
	GR002202	Ioannina
	GR002302	Кавала
	GR002602	Корфу
	GR004005	Пирея — пета митница
Испания	ES001	La Coruna
	ES002	Vigo-Marín
	ES003	Barcelona
	ES004	Irún
	ES005	Bilbao
	ES006	Madrid
	ES007	Valencia
	ES008	Alicante
	ES009	Algeciras
	ES010	Cádiz
	ES011	La Junquera
	ES012	Las Palmas
Франция	FR001	Bayonne
	FR002	Bordeaux
	FR003	Boulogne-sur-Mer
	FR004	La Rochelle-Rochefort
	FR005	Le Havre
	FR006	Lorient
	FR007	Marseille
	FR008	Aéroport de Roissy
	FR009	Marché d'intérêt de Rungis
	FR010	St-Denis-de-la-Réunion
	FR011	St Malo
Ирландия	IE001	Dublin
	IE002	Killybegs

Държава-членка	Код	Пристанище
Италия	IT001	Genova
	IT002	Livorno
	IT003	Salerno
	IT004	La Spezia
	IT005	Ancona
	IT006	Fortezza
	IT007	Bari
	IT008	Roma 1 централен
	IT009	Palermo
Нидерландия	Всички митници, включени в пускането на стоки в свободно обращение.	
Португалия	PT001	Viana do Castelo
	PT002	Oporto
	PT003	Aveiro
	PT004	Peniche
	PT005	Lisboa
	PT006	Portimão
	PT007	Olhão
	PT008	Funchal (Madeira)
	PT009	Horta (Ilha do Faial, Açores)
	PT010	Praia da Vitória (Ilha Terceira, Açores)
	PT011	Ponta Delgada (Ilha de S. Miguel, Açores)
Обединеното Кралство	GB001	Grimsby
	GB002	Hull
	GB003	Aberdeen
	GB004	Immingham
Финландия	FI001	Helsinki
	FI002	Tornio
	FI003	Turku
Швеция	SE001	Karlskrona
	SE002	Svinesund
Австрия	Всички митници, включени в пускането на стоки в свободно обращение.	
Люксембург	Всички митници, включени в пускането на стоки в свободно обращение.	